



# NieuwsQuelle

## Vereniging Vrienden van de 3e Berkelcompagnie Verein Freunde der 3. Berkelkompanie

Jaargang 13, nr. 1

December 2016

**Redactie:**

H.W.ter Meulen  
Asselerweg 4a  
NL 7218 ND Almen  
(0031) (0)575-431606  
Vertaling/Übersetzung:

Inleveren van de kopij uiterlijk 15 februari 2017  
Bij voorkeur per e-mail bij de redactie. De redactie behoudt zich het recht voor artikelen in te korten.

*Gerne Manuskripte spätestens am 15 Februar 2017 einliefern.*

*Vorzugsweise per E-mail nach der Redaktion. Die Redaktion entscheidet, um eventuell Artikel zu kürzen.*

**Bestuurssamenstelling/  
Vorstandszusammensetzung:**

M. Schulenberg, voorzitter  
J. Dijkman, secretaris  
K.v.Heusden, penningmeester

Met dank voor de foto's in deze uitgave van oa Han ten Brinke  
Tonny Schulenberg en Tonni Wormgoor

**De Berkelconferentie  
2017 vindt plaats op  
17 mei 2017 in Coesfeld  
Der Berkelkonferenz  
2017 findet statt am  
17 Mai 2017 in Coesfeld**

*De jaarlijkse excursie  
wordt eind oktober 2017  
aan de Nederlandse kant  
georganiseerd.*

Die jährliche Exkursion wird ende Oktober 2017 an niederländische Seite organisiert

*Beste leden,*

*Het jaar 2016 is al weer bijna ten einde. Het jaar is voorbij gevlogen. Dit komt vooral omdat we druk zijn geweest met het project van de kunststof dikke dames, Die Badendes, dat gelukkig eind oktober jl. kon worden afgerond met de onthullingen in Zutphen, Almen, Lochem en Borculo. Een fantastische dag, met daarna heel verschillende reacties.*

*Aan Duitse zijde is de Berkelaktionstag op 11.09.2016 een groot succes geweest met activiteiten in Billerbeck, Coesfeld, Gescher, Stadtlohn en Vreden. Als het goed is zal de Berkelaktionstag in 2017 grensoverschrijdend worden georganiseerd. Namens de St. 3e Berkelcompagnie is daarnaast hard gewerkt in het kader van het Berkeldalproces, met actieve en enthousiaste Berkelvrienden en ook dat proces zal in 2017 grensoverschrijdend worden uitgewerkt.*

*Dit jaar is met een aantal ondernemers en Berkelvrienden gezamenlijk gestart in verschillende werkgroepen. De werkgroepen komen regelmatig bijeen en in januari 2017 komt de terugkoppeling, ook ter voorbereiding voor een presentatie tijdens de Berkelconferentie.*

*Ik wens u veel leesplezier en voor straks fijne feestdagen en een goed en gezond 2017!*

*Marja Schulenberg-v.d. Werf,  
Voorzitter Ver. Vrienden van de 3e Berkelcompagnie.*

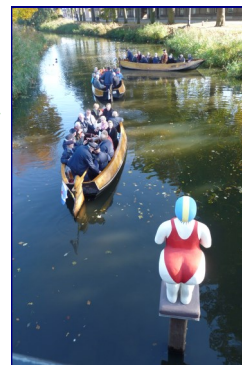
Liebe Berkelfreunde,

Das Jahr 2016 ist schon fast wieder zu Ende. Das Jahr ging ganz schnell. Grund dazu ist u.A. weil wir so beschäftigt waren mit dem Projekt der kunststoff dicken Damen, die Badendes, die wir Ende Oktober d.J. veröffentlichen konnten in Zutphen, Almen, Lochem und Borculo. Einen wirklich schönen Tag, mit nachher ganz unterschiedliche Reaktionen.

An deutscher Seite ist die Berkelaktionstag am 11.09.2016 ein grosser Erfolg gewesen mit Aktivität in Billerbeck, Coesfeld, Gescher, Stadtlohn und Vreden. Wir hoffen das den Berkelaktionstag in 2017 grenzüberschreitend organisiert werden kann. Im Namen der St. 3. Berkelkompanie ist gut gearbeitet im Berketalprozess, mit aktive und enthusiastische Berkelfreunde und auch dieses Prozes wird in 2017 über die Grenze weiter ausgearbeitet. Dieses Jahr haben verschiedene Geschäftsleute und Berkelfreunde angefangen zu tagen in Arbeitsgruppen. Die Arbeitsgruppen sammeln regelmässig und im Januar 2017 werden die Auskünfte besprochen in einer Gesamtsitzung, auch zur Vorbereitung einer Präsentation während des Berkelkonferenzen.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen mit dieser NieuwsQuelle und wünsche Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017!

Marja Schulenberg-v.d. Werf,  
Vorsitzende Verein Freunde der 3. Berkelkompanie.



## Op ontdekkingsreis door het Berkeldal

Excursie 2016

Als eerste onderdeel zagen we hoe de oude Berkelmühle in Stadtlohn functioneert met het grote verval bij de Berkelstuw. Het is te hopen dat het nieuwe hotel met slaapgelegenheid voor tachtig personen smaakvol in de omgeving ingepast zal worden.

Daarna door naar Gescher waar we ontvangen werden met "Schnaps" door de "Kiepenkerls". Met daarna in de oude brouwerij een goed verzorgd ontbijt. Hierna reden we naar een nog bijna onontdekt plekje midden in de natuur: een oude oliemolen die nu dienst doet voor energie opwekking en waar 140.000 kilowattuur stroom per jaar wordt geproduceerd. Wat een idyllisch plaatje maar jammer genoeg in verval. Probleem is niet het geld aldus eigenaar Hubertus Egberding maar het bestendige toekomstige onderhoud en het aangeven van een zinvol toekomstig gebruik. Jammer wanneer dit verloren zou gaan. Bij Brauhaus Stephanus werden we hartelijk ontvangen met drankjes en overheerlijke soep. Dergelijke kleine brouwerijen zijn in Nederland nauwelijks te vinden.

Hierna zijn verder naar Billerbeck, een geweldig mooi stadje met diverse bezienswaardigheden. Een groep ging onder begeleiding richting het heringerichte Berkeldal en de andere groep maakte kennis met de stedelijke bezienswaardigheden. Ons lid, Günther Cramer, wist veel mooie verhalen te vertellen over het oude en het nieuwe Billerbeck.

Ons volgend reisdoel: Boerencafé Weitenberg met uitleg door de eigenaar over zijn brede verzameling museale voorwerpen uit de vorige eeuw.

De mooie dag werd afgesloten met een warme maaltijd in het gastendeel van zijn boerderij: na zo'n leuke dag is dat echt genieten.

In Stadtlohn namen wij afscheid van onze Duitse Vrienden van de 3<sup>e</sup> BC en reed de bus naar Borculo.

Al met al een prachtige dag waarover mooie verhalen te vertellen zijn in deze, voor velen nog onontdekte, wereld van het Berkeldal.

Lubbert Baarssen

## Eine Entdeckungsreise ins Berkeltal

Exkursion 2016



Als Erstes sahen wir, wie die alte Berkelmühle mit dem großen Gefälle beim Berkelstaudamm in Stadtlohn funktioniert. Es ist zu hoffen, dass das neue Hotel mit Schlafgelegenheit für achtzig Personen schön an die Umgebung angepasst wird.

Danach ging es weiter nach Gescher, wo wir mit einem Schnaps von den Kiepenkerlen empfangen wurden. In der alten Brauerei gab es dann ein ordentliches Frühstück.

Anschließend fuhren wir zu einem unentdeckten Plätzchen inmitten der Natur: eine alte Ölmühle, die nun ihren Dienst für die Energieerzeugung leistet und 140.000 Kilowatt Strom im Jahr produziert. Was für ein idyllisches Plätzchen, aber leider im Verfall. Das Problem ist nicht das Geld, so der Besitzer

Hubertus Egberding, aber die dauernde zukünftige Instandhaltung und die Angabe eines sinnvollen zukünftigen Gebrauchs. Es wäre sehr schade, wenn die Mühle verloren gehen würde.

Am Brauhaus Stephanus wurden wir herzlich empfangen mit Getränken und ausgezeichnete Suppe. Solche kleine Brauereien sind in den Niederlanden kaum zu finden. Danach ging es weiter nach Billerbeck, einer wunderschönen Stadt mit diversen Sehenswürdigkeiten. Eine Gruppe ging unter Begleitung Richtung wiederhergestelltes Berkeltal und eine andere Gruppe lernte die städtischen Sehenswürdigkeiten kennen.

Unser Mitglied, Günther Cramer, wusste viele schöne Geschichte zu erzählen über das alte und das neue Billerbeck.

Unser nächstes Reiseziel: Bauerncafé Weitenberg mit Erklärungen des Besitzers

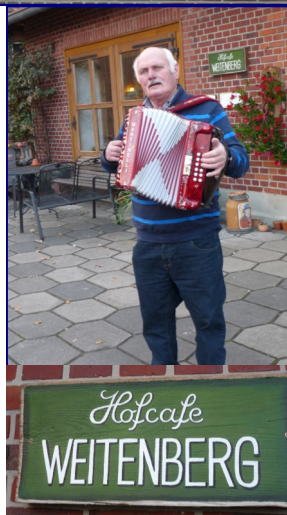
über seine Sammlung von musealen Gegenständen aus dem letzten Jahrhundert.

Der schöne Tag wurde mit einer warmen Mahlzeit abgeschlossen im Gästeteil der Brauerei: nach so einem schönen Tag ein wahrer Genuss.

In Stadtlohn verabschiedeten wir uns von unseren Deutschen Freunden der Dritten Berkelkompagnie.

Insgesamt ein wunderbarer Tag, über den man schöne Geschichten erzählen kann von dieser, für viele noch unentdeckten Welt des Berkeltals.

Lubbert Baarssen



## Stichting Berkelzomp

*Een nieuwe voorzitter stelt zich voor*  
*Ein neuer Vorsitzender stellt sich vor*

*Vanaf mijn geboorte heb ik al iets met water. Wellicht komt dat door mijn familie die generaties lang visser was op de Zuiderzee, het tegenwoordige IJsselmeer.*

*Nu is het oosten van Nederland niet vergeven van meren of grote rivieren maar als je hier toch woont en je hebt tijd na je pensionering, dan ga je op zoek naar mogelijkheden om op of met water iets te doen.*

*Weliswaar woon ik Rietmolen nagenoeg aan de Schipbeek maar alleen op de walkant is vissen de enige mogelijkheid die je daar kunt uitoefenen. Zo komt de Berkel al snel in zicht als grootste water in mijn directe omgeving. Vaak zag ik daar een zomp varen met vaargasten die alle goed gemutst waren.*

*Schipper leek mij een prachtige vrijetijdsinvulling. Toen ik dan ook in contact kwam met de voorzitter van de Eibergse Berkelzompgroep, heb ik hem gepolst en mijn diensten als schipper aangeboden waarmee mijn passie voor water en varen in vervulling ging.*

*Heerlijk is het met gasten in de zomp over de Berkel te varen; te vertellen over de geschiedenis, over de flora en fauna en al dan niet aangedikte anekdotes aan te halen terwijl ondertussen aan de mooiste natuur voorbij gevaren wordt met meestal als klapstuk een sluisvaart en afmeren bij de Mallumse Molen.*

*In 2015 werd mij gevraagd na te denken over het voorzitterschap van de Stichting de Berkelzomp, vacant gekomen door het aftreden van Wim Moge-zomp. Het varen op de Berkel is een voorrecht en om dat in stand te houden moet je ook bereid zijn daaraan mee te werken zodat de keuze niet moeilijk was. Vanuit die functie werd ik ook benoemd in het bestuur van de Vvd3eBerkelcie waardoor mijn focus niet alleen meer ligt op de Berkelzomp maar op alles wat er gebeurt rond, op en om de Berkel in de breedste zin van het woord.*

*Samen met de Stichting de 3e Berkelcie en de collega's in de VvdB hoop ik zo een bijdrage te kunnen leveren aan de uitgangspunten van de stichting en er een mooie, succesvolle bestuursperiode van te maken.*

*O ja, wie ik ben?*

*Welnu: Bertil van Lith, 67 jaar oud, gehuwd en vader van 3 kinderen en opa van 2 kleinkinderen.*

*Voor mijn pensionering werkzaam als commercieel manager bij de Grolsche Bierbrouwerij.*

Schon seit meiner Geburt habe ich etwas mit dem Wasser zu tun gehabt. Vielleicht kommt das, weil meine Familie schon seit Generationen auf der Zuiderzee, dem heutigen IJsselmeer, Fischer war. Nun ist der Osten der Niederlanden nicht von großen Seen und Flüssen umgeben, aber wenn man hier einmal wohnt und nach der Pensionierung Zeit hat, geht man auf die Suche nach Möglichkeiten, um etwas auf dem Wasser zu machen. Zwar wohne ich in Tietmolen nahe genug an Schipbeek, aber am Walufer ist Fischen die einzige Möglichkeit, die man dort ausüben kann. Oft sah ich dort einen Zomp fahren mit Fahrgästen, die alle gut bemüht waren.

Schiffer erschien mir eine herrliche Freizeitbeschäftigung. Als ich dann mit dem Vorsitzenden der Eibergener Berkelzompengruppe zusammen kam, habe ich meine Dienste als Schiffer angeboten, wodurch meine



Leidenschaft für Wasser und Schiffsfahren ihre Erfüllung fand. Fantastisch ist es, mit Gästen im Zomp über die Berkel zu fahren, über die Geschichte zu erzählen, die Flora und Fauna zu bewundern und ausgeschmückte Anekdoten anzuhören, während unterdessen die schönste Natur vorbeizieht mit dem Höhepunkt der Schleusenfahrt und des Anlegens bei der Mallumsen Mühle.

2015 wurde ich gefragt, über den Vorsitz der Stiftung Berkelzomp nach zu denken, vakant geworden durch das Abtreten von Wim Moge-zomp. Das Fahren auf der Berkel ist ein Vorrecht und um dieses in Stand zu halten, muss man auch bereit sein, daran mitzuarbeiten, sodass die Entscheidung nicht schwer fiel.

Von dieser Position aus wurde ich auch in den Vorstand der Freunde der Dritten Berkelkompagnie benannt, wodurch mein Fokus nicht mehr nur auf dem Berkelzomp liegt, sondern auch auf allem, was rund, auf und um die Berkel herum im weitesten Sinn des Wortes passiert.

Gemeinsam mit der Stiftung der dritten Berkelkompagnie und den Kollegen der Freunde der Dritten Berkelkompagnie hoffe, ich so einen Beitrag leisten zu können bei den Ausgangspunkten der Stiftung und eine schöne, erfolgreiche Vorstandsperiode zu erleben.

Oh ja, wer ich bin?

Bertil van Lith, 67 Jahre alt, verheiratet und Vater von drei Kinder und Opa von zwei Enkelkindern. Vor meiner Pensionierung habe ich als kaufmännischer Manager bei der Grolsch Bierbrauerei gearbeitet.

*Het beeld van "Die Badenes" heeft sinds 31 oktober ook een plek in alle drie de Nederlandse Berkelgemeentes*  
 Das Bild "Die Badenes" ist seit 31 Oktober auch vertreten in alle drei die Niederländischen Berkel Gemeinden



*Vanaf nu een "Badenes" in iedere Berkelgemeente, van bron tot de monding*  
 Ab heute ein "Badenes" in jeder BerkelGemeinde, vom Brunnen bis zur Mündung



*Zutphense fluisterbootschippers op Benefiet bezoek in Giethoorn*



*Tijdens de benefietmiddag voor de door brand getroffen scheepswerf **Wildeboer** uit Giethoorn heeft het koor van de Zutphense Fluiterbootschippers haar muzikale bijdrage geleverd*

*Während der Benefietveranstaltung in Giethoorn, wo der Werft **Wildeboer** durch Feuer ist zerstört, haben die Sänger der Fluiterboten aus Zutphen sich musikalisch geleastet.*

Foto: RTV Oost / Mark Bakker